

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE
TERUGWINNING VAN METALEN**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA
RECUPERATION DE METAUX**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
2 oktober 2001.*

*Convention collective de travail du
2 octobre 2001.*

**RECHT OP TIJDSKREDIET EN
LOOPBAANVERMINDERING**

**DROIT AU CREDIT-TEMPS ET A UNE
DIMINUTION DE CARRIERE**

In uitvoering van artikel 12 het nationaal akkoord
2001-2002 van 10 mei 2001.

En exécution de l'article 12 de l'accord national
2001-2002 du 10 mai 2001.

HOOFDSTUK I. – Toepassingsgebied

CHAPITRE Ier. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van
toepassing op de werkgevers, werklieden en
werksters van de ondernemingen die ressorteren
onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning
van metalen.

La présente convention collective de travail s'ap-
plique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des
entreprises qui ressortissent à la Sous-commission
paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van deze collectieve
arbeidsovereenkomst wordt onder "werklieden"
verstaan: de werklieden en de werksters.

Pour l'application de la présente convention col-
lective de travail, on entend par "ouvriers": les ou-
vriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK II. - Algemene beschikkingen

CHAPITRE II. – Dispositions générales

Art. 2.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt
gesloten overeenkomstig en in uitvoering van

La présente convention collective de travail est
conclue conformément à et en exécution

- de bepalingen opgenomen in de collectieve
arbeidsovereenkomst nummer 77 van 14
februari 2001 gesloten in de Nationale
Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van
tijdskrediet, loopbaanvermindering en
vermindering van de arbeidsprestaties tot een
halftijdse betrekking, algemeen bindend
verklaard bij koninklijk besluit van 13 maart
2001 (Belgisch Staatsblad 28 maart 2001),
hierna CAO 77 genoemd;
- hoofdstuk IV van de Wet van 10 augustus
2001 betreffende de verzoening van
werkgelegenheid en kwaliteit van het leven
(Belgisch Staatsblad 15 september 2001).

- des dispositions de la convention collective de
travail numéro 77 du 14 février 2001, conclue
au sein du Conseil national du travail instaurant
un système de crédit-temps, de diminution de
carrière et de réduction des prestations de tra-
vail à mi-temps rendue obligatoire par arrêté
royal du 13 mars 2001 (Moniteur belge du 28
mars 2001), dénommée ci-après la CCT 77;
- chapitre IV de la Loi du 10 août 2001 relative à
la conciliation de l'emploi et de la qualité de vie
(Moniteur belge du 15 septembre 2001).

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

10 -10- 2001

09 -11- 2001

NR.
N°

59601 16/14901

PSC 142.01 - Recuperatie
Recht op tijdskrediet en loopbaanvermindering
Bekrachtigd op 02.10.2001

SCP 142.01 - Récupération
Droit au crédit-temps et à une diminution de carrière
Ratifié le 02.10.2001

HOOFDSTUK III. - Recht op tijdskrediet

Art. 3.

- § 1. Conform de bepalingen van artikel 3 §2 van CAO 77 bedraagt de duur van het recht op tijdskrediet 1 jaar.
- § 2. De onderneming kan bij collectieve arbeidsovereenkomst de duur van het recht op tijdskrediet verlengen tot maximum 2 jaar.

HOOFDSTUK IV. - Recht op een 1/5 loopbaanvermindering

Art. 4.

- § 1. In uitvoering van artikel 6§2 en artikel 9§2 van CAO 77 hebben werklieden die in ploegen of in cycli werken recht op een 1/5 loopbaanvermindering.
- § 2. De nadere regels voor het organiseren van het recht op loopbaanvermindering met 1/5 worden bepaald op ondernemingsniveau rekening houdend met de volgende voorwaarden:
- de bestaande arbeidsorganisatie moet verder toegepast kunnen worden. Hiermee wordt bedoeld dat de toepassing van de arbeidscycli en van de ploegenstelsels gegarandeerd moeten blijven;
 - de loopbaanvermindering moet minstens per volledige dag genomen worden.
- § 3. De afgesproken organisatieregels worden opgenomen in een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op ondernemingsvlak.

HOOFDSTUK V. - Organisatieregels

Art. 5.

- § 1. Conform de bepalingen van CAO 77 bestaat er een onvoorwaardelijk recht tijdskrediet en loopbaanvermindering.
- § 2. Indien 5% van de werknemers tegelijkertijd van dit recht wensen gebruik te maken moeten op ondernemingsvlak hieromtrent voorrangregels worden afgesproken, zoals opgenomen in afdeling 4 van CAO 77.

CHAPITRE III. – Droit au crédit-temps

Art. 3.

- § 1. Conformément aux dispositions de l'article 3§2 de la CCT 77, la durée du droit au crédit temps est de 1 an.
- § 2. L'entreprise peut porter via convention collective de travail le droit au crédit-temps à maximum 2 ans.

CHAPITRE IV. – Droit à une diminution de carrière de 1/5

Art. 4.

- § 1. En exécution des articles 6§2 et 9§2 de la CCT 77, les ouvriers qui travaillent en équipes ou par cycles, ont droit à une diminution de carrière de 1/5.
- § 2. Les règles d'organisation du droit à une diminution de carrière à concurrence de 1/5 sont fixées au niveau de l'entreprise en tenant compte des conditions suivantes:
- l'organisation du travail existante doit pouvoir continuer à être appliquée. On entend par là que l'application des cycles de travail et des systèmes d'équipes doit être garantie;
 - la diminution de carrière doit se prendre au minimum sous forme de jours complets.
- § 3. Les règles d'organisation convenues sont inscrites dans une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE V. - Règles d'organisation

Art. 5.

- § 1. Conformément aux dispositions de la CCT 77 il existe un droit inconditionnel au crédit-temps et à la diminution de carrière.
- § 2. Lorsque 5% des travailleurs veulent exercer ce droit en même temps, des règles de priorité doivent être discutées au niveau de l'entreprise, comme prévu à la section 4 de la CCT 77.

§ 3. Ondernemingen die bij ingang van dit akkoord reeds een gunstiger percentage hanteren, kunnen dit % behouden. Hiertoe moet op ondernemingsvlak een collectieve arbeidsovereenkomst worden afgesloten.

§ 4. In ondernemingen met minder dan 10 werknemers zijn de formules van tijdskrediet, 1/5 loopbaanvermindering en loopbaanverminderingen voor +50-jarigen toegelaten mits individueel akkoord tussen de werkgever en de werkmans.

HOOFDSTUK VI. - Specifieke vormen van loopbaanonderbreking

Art. 6.

De specifieke regelingen inzake loopbaanonderbreking, met name:

- recht op loopbaanonderbreking voor bijstand of verzorging van een zeer zwaar ziek gezins- of familielid, opgenomen in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 (Belgisch Staatsblad van 8 september 1998);
- recht op ouderschapsverlof in het kader van loopbaanonderbreking, opgenomen in het koninklijk besluit van 10 augustus 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 oktober 1997;
- recht op loopbaanonderbreking in het kader van palliatief verlof, opgenomen in het koninklijk besluit van 22 maart 1995 (Belgisch Staatsblad van 5 mei 1995)

installeren een apart recht op loopbaanonderbreking en vallen hierdoor volledig buiten het hierboven vermelde recht. Dit betekent dat deze vormen van loopbaanonderbreking in de onderneming niet mee kunnen worden geteld in de berekening van de 5%.

§ 3. Les entreprises qui, lors de l'entrée en vigueur du présent accord, appliquent déjà un pourcentage plus favorable, peuvent maintenir ce pourcentage. A cette fin, une convention collective de travail doit être conclue au niveau de l'entreprise.

§ 4. Dans les entreprises de moins de 10 travailleurs, le crédit-temps, la diminution de la carrière de 1/5 temps et les réductions de carrière pour les +50 ans sont autorisés pour autant qu'il y ait un accord individuel entre l'ouvrier et l'employeur.

CHAPITRE VI. - Formes spécifiques d'interruption de carrière

Art. 6.

Les dispositions spécifiques en matière d'interruption de carrière, à savoir:

- le droit à l'interruption de carrière pour assister ou soigner un membre du ménage ou de la famille gravement malade, inscrit dans l'arrêté royal du 10 août 1998 (Moniteur belge du 8 septembre 1998);
- le droit à un congé parental dans le cadre de l'interruption de carrière, inscrit dans l'arrêté royal du 10 août 1998 modifiant l'arrêté royal du 29 octobre 1997;
- le droit à l'interruption de carrière dans le cadre du congé palliatif, inscrit dans l'arrêté royal du 22 mars 1995 (Moniteur belge du 5 mai 1995)

instaurent un droit séparé à l'interruption de carrière et tombent ainsi entièrement en dehors du droit précisé ci-avant. Ceci signifie que ces formes d'interruption de carrière ne peuvent pas être prises en compte pour le calcul des 5%.

HOOFDSTUK VII. - Overgang naar voltijds brugpensioen

Art. 7.

Bij overgang naar voltijds brugpensioen na loopbaanvermindering en na vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking wordt de aanvullende vergoeding brugpensioen berekend op grond van het arbeidsregime en de bezoldiging die de werkmán voor de vermindering van zijn prestaties genoot.

HOOFDSTUK VIII. - Behoud anciënniteit

Art. 8.

Bij loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking blijft de anciënniteit en functiecategorie waarin de werkmán zich bevond voor de vermindering van prestaties behouden.

HOOFDSTUK IX. - Slotbepalingen

Art. 9.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2002 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden betekend met een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair subcomité voor de terugwinning van metalen en aan in dat Paritair subcomité vertegenwoordigde organisaties

Deze opzegging kan slechts ingaan ten vroegste vanaf 1 januari 2004.

CHAPITRE VII. - Passage à la prépension à temps plein

Art. 7.

En cas de passage à la prépension à temps plein après une diminution de carrière et après une réduction des prestations de travail à mi-temps, l'indemnité complémentaire prépension est calculée sur base du régime de travail et sur base de la rémunération dont l'ouvrier bénéficiait avant la réduction de ses prestations.

CHAPITRE VIII. - Maintien de l'ancienneté

Art. 8.

Lors d'une diminution de carrière et d'une réduction des prestations de travail à mi-temps, l'ancienneté et la catégorie de fonction dans laquelle l'ouvrier se trouvait avant la réduction des prestations, sont maintenues.

CHAPITRE IX. - Dispositions finales

Art. 9.

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties signataires moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux ainsi qu'aux organisations représentées dans cette Sous-commission paritaire.

Ce préavis entre en application au plus tôt le 1^{er} janvier 2004.